

No. 21657

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
INDONESIA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Jakarta on 6 June 1980**

Authentic texts: German, Indonesian and English.

Registered by the Federal Republic of Germany on 17 March 1983.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
INDONÉSIE**

**Accord de coopération financière. Signé à Jakarta le
6 juin 1980**

Textes authentiques : allemand, indonésien et anglais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 17 mars 1983.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Indonesia,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Indonesia,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to economic and social development in the Republic of Indonesia,

Have agreed as follows:

Article 1. (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Indonesia to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, a loan of up to DM 20,000,000 (twenty million deutsche mark) for the project "Paper Mill Letjes", if, after examination, the project has been found eligible for promotion.

(2) The Government of the Federal Republic of Germany has stated its readiness in principle, on the basis of existing national guidelines and provided the other conditions for cover are met, to assume guarantees up to an amount of DM 58,163,450 (fifty-eight million one hundred and sixty-three thousand four hundred and fifty deutsche mark) for that part of the value of the order not financed from loans extended within the scope of financial co-operation, for such export deals as are concluded by enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement for the implementation of the project referred to in paragraph 1 above.

The following articles of the present Agreement shall also apply to the loan to be granted outside the scope of financial co-operation, provided that the Kreditanstalt für Wiederaufbau is the lender.

Article 2. The utilization of the loan as well as the terms and conditions on which it is extended shall be governed by the provisions of the agreements to be concluded between the Government of the Republic of Indonesia and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3. The Government of the Republic of Indonesia shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Indonesia in connection with the conclusion and implementation of the agreements to be concluded pursuant to article 2 of this Agreement.

¹ Came into force on 6 June 1980 by signature, in accordance with article 7.

Article 4. The Government of the Republic of Indonesia shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the extending of the loan, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation on equal terms of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

Article 5. With regard to supplies and services resulting from the extending of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

Article 6. With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Indonesia within three months of the date of entry into force of this Agreement.

Article 7. This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Jakarta on the sixth June nineteen hundred and eighty in duplicate in the German, Indonesian and English languages, all three texts being equally authentic. In case of divergent interpretations of the German and Indonesian texts, the English text shall prevail.

For the Government
of the Federal Republic of Germany:

[Signed — Signé]¹

For the Government
of the Republic of Indonesia:

[Signed — Signé]²

¹ Signed by Hans-Joachim Hallier — Signé par Hans-Joachim Hallier.

² Signed by Mochtar KS — Signé par Mochtar KS.